Ou dwe ranpli fòm sa a an Anglè. Si li nesesè, ou ta dwe cheche èd pou'w ranpli fòm sa a an Anglè.

WAIVER OF COUNSEL ***RENONSYASYON POU PRAN AVOKA*** *S.J.C. Rule 3:10, § 3*	DOCKET NUMBER(S)/ *NIMEWO DOSYE (YO)*	**Trial Court of Massachusetts** **Juvenile Court Department** ***Tribinal Premye Enstans Massachusetts*** ***Depatman Tribinal Jivenil***
CASE NAME/*NON AFÈ A* _____ v./*kont* _____		DIVISION/*DIVIZYON* _____

I. STATEMENT OF PARTY
I. DEKLARASYON MOUN KI KONSÈNE

I, _____ , have been informed of my right to have a lawyer represent me at every stage of the proceedings* in this case, and that if I cannot afford to hire my own lawyer, this Court will assign the Committee for Public Counsel Services to provide representation for me. KNOWING THAT I HAVE A RIGHT TO HAVE A LAWYER REPRESENT ME, I NEVERTHELESS ELECT TO PROCEED IN THIS MATTER WITHOUT A LAWYER AND WAIVE MY RIGHT TO SUCH A LAWYER.

Mwen,_____ , te resevwa enfòmasyon sou dwa mwen pou gen yon avoka reprezante mwen nan chak etap pwosedi yo ki nan afè sa a, epi si mwen pa gen mwayen pou mwen anboche avoka pa mwen, Tribinal sa a ap deziyen Komite Sèvis Avoka Piblik (Committee for Public Counsel Services) pou reprezante mwen. MENMSI MWEN KONNEN MWEN GEN YON DWA POU PRAN YON AVOKA REPREZANTE MWEN, MWEN CHWAZI KANMENM POU AVANSE NAN AFÈ SA A SAN YON AVOKA EPITOU MWEN RENONSE DWA MWEN POU PRAN YON AVOKA.*

_____	_____
Signature of Party *Siyati Moun ki Konsène a*	Printed or Typed Name of Person Signing *Non Moun ki Siyen an ki Ekri an Lèt Detache oswa ki Tape*
_____	_____
Signature of Parent or Guardian for Juvenile/Incompetent *Siyati Paran oswa Responsab Legal pou Jèn Moun/Moun ki pa Konpetan*	Printed or Typed Name of Person Signing *Non Moun ki Siyen an ki Ekri an Lèt Detache oswa ki Tape*

Signed this_____day of_____, 20_____.
Siyen nan jou , 20 .

*A parent or legal guardian in a Child Requiring Assistance (CRA) case has the right to counsel at any hearing or proceeding regarding custody. G. L. c. 119, § 39F.
**Yon paran oswa responsab legal nan afè yon Timoun ki Bezwen Èd [Child Requiring Assistance (CRA)] gen dwa a yon avoka nan nenpòt odyans oswa pwosedi konsènan gadavi a. G. L. c. 119, § 39F.*

II. CERTIFICATE OF JUDGE
II. SÈTIFIKA JIJ LA

I hereby certify that the party named above has been informed, by me, of the right to counsel in accordance with Supreme Judicial Court Rule 3:10 and G. L. c. 211D, § 5; that the party has knowingly elected to proceed without a lawyer and
Mwen konfime mwen te bay moun ki konsène ki gen non li endike anwo a enfòmasyon sou dwa pou li gen avoka dapre Règ Jidisyè Tribinal Siprèm 3:10 ak G. L. c. 211D, § 5; moun ki konsène a chwazi avèk konesans li pou kontinye san yon avoka

☐ has executed a waiver of counsel in my presence,
egzekite yon renonsyasyon pou avoka devan mwen,

☐ has refused to sign a waiver.
refize siyen yon renonsyasyon.

_____	_____	_____
Signature of Justice *Siyati Jij la*	Printed or Typed Name of Justice *Non Jij la Ekri an Lèt Detache oswa ki Tape*	Date *Dat la*